

도입  
기도

사랑과 자비의 하나님, 오늘 우리 가족이 주님의 말씀 앞에 모이게 하시니 감사합니다. 이 시간 우리의 마음을 열어 주셔서, 우리 삶을 불들고 계신 하나님의 크신 사랑을 발견하게 하옵소서. 이 시간 주님의 음성에 귀를 기울입니다. 이 예배를 통해 우리의 생각과 우선순위가 주님의 뜻에 맞춰지는 은혜의 시간이 되게 하옵소서. 예수님의 이름으로 기도드립니다. 아멘

## 찬양 오 놀라운 구세주 A Wonderful Savior is Jesus My Lord

1. 오 놀라운 구세주 예수 내 주 참 능력의 주시로다  
큰 바위 밑 안전한 그 곳으로 내 영혼을 숨기시네
2. 오 놀라운 구세주 예수 내 주 내 모든 짐 벗기시네  
죄악에서 날 끌어 올리시며 또 나에게 힘 주시네
3. 측량 못할 은혜로 채우시며 늘 성령의 감화 주사  
큰 기쁨 중 주님을 찬양토록 내 믿음을 도우시네
4. 주 예수님 공중에 임하실 때 나 일어나 맞이하리  
그 구원의 은총을 노래하리 저 천군과 천사 함께

메마른 땅을 종일 걸어가도 나 피곤치 아니하며  
저 위험한 곳 내가 이를 때면 큰 바위에 숨기시고  
주 손으로 덮으시네

1. A wonderful Savior is Jesus my Lord, A wonderful Savior to me;  
He hideth my soul in the cleft of the rock, Where rivers of pleasure I see.
2. A wonderful Savior is Jesus my Lord, He taketh my burden away;  
He holdeth me up, and I shall not be moved, He giveth me strength as my day.
3. With numberless blessings each moment He crowns, And filled with His fullness divine,  
I sing in my rapture, "Oh, glory to God For such a Redeemer as mine!"
4. When clothed in His brightness, transported I rise To meet Him in clouds of the sky,  
His perfect salvation, His wonderful love I'll shout with the millions on high.

He hideth my soul in the cleft of the rock, That shadows a dry, thirsty land;  
He hideth my life in the depths of His love,  
And covers me there with His hand, And covers me there with His hand.

## 본문 마태복음 2:13-15

- 13 그들이 떠난 후에 주의 사자가 요셉에게 현몽하여 이르되 헤롯이 아기를 찾아 죽이려 하니 일어나 아기와 그의 어머니를 데리고 애굽으로 피하여 내가 네게 이르기까지 거기 있으라 하시니
- 14 요셉이 일어나서 밤에 아기와 그의 어머니를 데리고 애굽으로 떠나가
- 15 헤롯이 죽기까지 거기 있었으니 이는 주께서 선지자를 통하여 말씀하신 바 애굽으로부터 내 아들을 불렀다 함을 이루려 하심이라

## Matthew 2:13-15

13 Now when they had departed, behold, an angel of the Lord appeared to Joseph in a dream and said, "Rise, take the child and his mother, and flee to Egypt, and remain there until I tell you, for Herod is about to search for the child, to destroy him." 14 And he rose and took the child and his mother by night and departed to Egypt 15 and remained there until the death of Herod. This was to fulfill what the Lord had spoken by the prophet, "Out of Egypt I called my son."

소선지서에서 발견되는 중요한 메시아적 연결은 호세아 11장에서 나타나며, 마태복음 2장 13-15절에서 예수님께 적용됩니다. 호세아는 하나님을 이스라엘을 깊이 사랑하신 아버지로 묘사합니다. 하나님은 자녀에게 걸음을 가르치고, 품에 안으시며, 인자와 사랑의 끈으로 인도하셨지만, 이스라엘은 그 사랑을 거부하고 반역했습니다. 이러한 아버지의 모습은 하나님께서 궁극적으로 행하실 더 큰 구속의 역사를 가리킵니다. 곧, 자신의 아들 예수 그리스도를 보내시는 것입니다. "내가 애굽에서 내 아들을 불렀다"는 호세아의 말씀은 원래 이스라엘의 출애굽을 가리키지만, 궁극적으로는 하나님의 구원 계획 안에서 애굽에서 나오신 예수 그리스도 안에서 성취됩니다. 이 연결은 출애굽기 4장 22절에서 더욱 분명해집니다. 하나님은 이스라엘을 자신의 장자라고 부르셨지만, 예수님이 이스라엘이 실패한 자리에서 완전한 순종을 이루신 참된 아들이셨습니다. 또한 마태복음은 예수님께서 베들레헴에서 태어나셨음을 기록하며, 이는 미가 5장 2절의 예언을 성취한 것입니다. 이 구절은 메시아의 기원이 태초부터, 곧 영원으로부터 있음을 보여 주며, 그 통치가 온 세상으로 확장될 것을 예고합니다. 메시아의 이 특별한 오심은 말하기 3장에서도 설명됩니다. 하나님은 자신의 길을 준비한 사자를 보내시겠다고 약속하셨고, 신약은 그 사자가 세례 요한임을 분명히 밝힙니다. 그는 정치적 해방을 선포하기보다 회개를 촉구하며 백성들의 마음을 준비시켰습니다. 메시아의 오심은 즉각적인 세상의 구원이 아니라, 죄를 드러내고 마음을 정결하게 하며 인간의 진정한 구원의 필요를 깨닫게 하는 것입니다. 이 예언들을 통해 우리는 예수님께서 겸손하고 예상 밖의 방식으로 오셔서, 회개와 믿음, 그리고 변화된 삶으로 우리를 부르셨음을 알게 됩니다. 이 말씀은 우리가 하나님을 어떤 분으로 기대하고 있는지를 돌아보게 합니다. 이스라엘 백성들이 정치적이고 눈에 보이는 구원자를 기대했던 것처럼, 우리도 때로는 하나님께서 우리의 문제를 즉시 해결해 주시길 바라며 그분의 참된 뜻을 놓칠 수 있습니다. 그러나 하나님은 겉모습이 아니라 우리의 마음을 다루시는 분이 아니라, 날마다 신뢰하며 순종해야 할 아버지로 바라보고 있는지, 그리고 말씀과 성령께서 우리의 기대와 우선순위를 새롭게 하시도록 마음을 열고 있는지 돌아보아야 합니다. 예수님께서 겸손히 우리 가운데 오신 것처럼, 우리도 겸손한 마음으로 그분을 따르며 변화된 삶으로 응답해야 합니다.

A significant messianic connection found in the Minor Prophets appears in Hosea chapter 11 and is applied to Jesus in Matthew 2:13–15. Hosea portrays God as a Father who deeply loved Israel. God taught His child to walk, held them close, and led them with cords of kindness and love, yet Israel rejected that love and rebelled. This fatherly image points forward to the greater work of redemption that God would ultimately accomplish—by sending His own Son, Jesus Christ. Hosea's words, "Out of Egypt I called my son," originally referred to Israel's exodus, but ultimately find their fulfillment in Jesus Christ, who also came out of Egypt according to God's redemptive plan. This connection becomes even clearer in Exodus 4:22, where God calls Israel His firstborn son. Jesus, however, is the true Son who accomplished perfect obedience where Israel failed. Matthew also records that Jesus was born in Bethlehem, fulfilling the prophecy of Micah 5:2. This passage reveals that the Messiah's origin is from ancient times—indeed, from eternity—and foretells that His reign would extend beyond Israel to the whole world. The Messiah's unusual arrival is further explained in Malachi chapter 3. God promised to send a messenger to prepare His way, and the New Testament clearly identifies this messenger as John the Baptist. Rather than proclaiming political liberation, John called the people to repentance and prepared their hearts. The coming of the Messiah was not about immediate worldly deliverance, but about exposing sin, cleansing hearts, and awakening humanity to its true need for salvation. Through these prophecies, we learn that Jesus came in a humble and unexpected way, calling people to repentance, faith, and transformed lives. This passage invites us to reflect on what kind of God we are expecting. Just as the people of Israel longed for a visible, political deliverer, we too can sometimes desire God to fix our problems immediately and miss His deeper purpose. Yet God is concerned not with outward appearances, but with our hearts, and Jesus came not first to change our circumstances, but to transform us. Today, we are called to consider whether we see God only as someone we turn to in times of need, or as a Father we trust and obey daily—opening our hearts to allow His Word and Spirit to reshape our priorities and expectations. Just as Jesus humbly came among us, we are called to follow Him with humility and respond with lives that are truly changed.

1. 우리 가족의 지난 삶 속에서, 하나님께서 '사랑의 끈'으로 우리를 세밀하게 인도해 주셨던 감사한 순간은 언제인가요?

When was a moment in our family's past when you felt God's grateful presence, guiding us precisely with His "cords of love"?

2. 내 문제가 즉각 해결되지 않아도, 하나님을 끝까지 믿고 순종해야 하는 이유는 무엇입니까?

What is the reason we must remain faithful and obedient to God, even if our circumstances do not change right away?

3. 하나님은 상황보다 내 마음을 먼저 다루시는 분입니다. 지금 나에게 환경의 변화보다 '마음과 우선순위의 변화'가 필요한 부분은 무엇인가요?

God focuses on our hearts before our circumstances. What is one area in your life that needs a "change of heart and priorities" rather than just a change in environment?

온혜로우신 하나님, 오늘 말씀을 통해 우리가 바라는 즉각적인 해결보다 우리의 마음을 먼저 다루시는 주님의 깊은 사랑을 깨닫게 하시니 감사합니다. 우리가 이스라엘 백성들처럼 불순종의 길을 걷지 않게 하시고, 참된 아들이신 예수님이처럼 온전한 순종의 자리로 나아가게 하옵소서. 각자의 삶의 자리에서도 눈에 보이는 상황에 흔들리지 않고 우리보다 더 큰 계획을 갖고 계신 하나님을 신뢰하게 하옵소서. 우리의 삶이 변화되고 우선순위가 새로워져서, 날마다 하나님을 기쁘시게 하는 자녀들로 살아가게 하옵소서. 우리를 구원하신 예수 그리스도의 이름으로 기도드립니다. 아멘

Gracious God, thank You for letting us realize through Your Word today Your deep love—that You work on our hearts before providing the immediate solutions we desire. May we not walk the path of disobedience like the people of Israel, but instead move toward a place of perfect obedience, following Jesus, the true Son. As we return to our daily lives, help us not to be shaken by visible circumstances but to trust in You, who hold a plan much greater than our own. May our lives be transformed and our priorities renewed, so that we may live as children who please You every day. In the name of Jesus Christ, our Savior, we pray. Amen.

하늘에 계신 우리 아버지여 이름이 거룩히 여김을 받으시오며 나라이 임하옵시며 뜻이 하늘에서 이룬 것 같이 땅에서도 이루어지이다. 오늘날 우리에게 일용할 양식을 주옵시고 우리가 우리에게 죄 지은 자를 사하여 준 것 같이 우리 죄를 사하여 주옵시고 우리를 시험에 들게하지 마옵시고 다만 악에서 구하옵소서. 대개 나라와 권세와 영광이 아버지께 영원히 있사옵나이다. 아멘

Our Father in heaven, hallowed be Your name, Your kingdom come, Your will be done on earth, as it is in heaven. Give us today our daily bread. Forgive us our debts, as we also have forgiven our debtors, and lead us not into temptation, but deliver us from the evil one. For Yours is the Kingdom, and the power, and the glory, forever, Amen.

1. 우리 삶의 위기와 고난 중에도 하나님의 세밀한 인도하심을 신뢰하게 하소서.

Lord, help us to trust in Your meticulous guidance even amidst the crises and hardships of our lives.

2. 즉각적인 해결보다 하나님의 깊은 뜻을 구하며 겸손하게 기다리게 하소서.

Instead of seeking immediate solutions, grant us the grace to seek Your deeper will and to wait before You with humility.

3. 상황의 변화 이전에 나의 우선순위와 마음이 먼저 변화되게 하소서.

Before our circumstances change, Lord, let our priorities and our hearts be transformed first.